

Chambre des Représentants

SESSION 1962-1963.

26 NOVEMBRE 1962

BUDGET du Ministère de la Santé Publique et de la Famille pour l'exercice 1963.

AMENDEMENT
PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 26 novembre 1962.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que M. le Ministre de la Santé Publique et de la Famille propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1963.

Cet amendement n'exerce aucune influence sur le total des dépenses.

Agrérez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Le Ministre des Finances,
A. DEQUAE.*

*Le Ministre, Adjoint aux Finances,
F. TIELEMANS.*

Voir :

4-XX (1962-1963) :

— N° 1 : Budget.

— N° 2 : Amendement.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1962-1963.

26 NOVEMBER 1962

BEGROTING van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het dienstjaar 1963.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

*Aan de heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 26 november 1962.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande een amendement dat de heer Minister van Volksgezondheid en van het Gezin voorstelt aan te brengen bij het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1963.

Dit amendement oefent geen invloed uit op het totaal der uitgaven.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

*De Minister van Financiën,
A. DEQUAE.*

*De Minister, Adjunct voor Financiën,
F. TIELEMANS.*

Zie :

4-XX (1962-1963) :

— N° 1 : Begroting.

— N° 2 : Amendement.

Titre I. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.

Art. 28. — Dépenses courantes (p. 10).

Modifier comme suit le libellé du n° 5 de cet article :

« 5. Frais d'hospitalisation dans un établissement anti-tuberculeux de malades sans soutien et frais de traitement et de réadaptation de personnes atteintes de maladie bleue, de poliomyélite, de paralysie cérébrale ou atteintes de *malformations congénitales du type phocomélie* (y compris les dépenses des exercices antérieurs). »

JUSTIFICATION.

Les enfants atteints de malformations congénitales du type phocomélie notamment à la suite de l'ingestion par la mère, pendant la grossesse, de produits à effets secondaires tératogènes, méritent incontestablement une aide financière de l'Etat, au même titre que les enfants atteints d'affections cardiaques congénitales ou de paralysie cérébrale, en vue de leur assurer le traitement et la réadaptation qui s'indiquent mais qui nécessitent des dépenses à ce point élevées qu'elles dépassent les moyens normaux de la plupart des familles.

Les modalités d'octroi de cette intervention feront l'objet d'un arrêté royal organique.

Par ailleurs, le Département s'efforcera de renseigner au mieux les parents sur toutes les possibilités dont dispose la science médicale moderne pour venir en aide à ces enfants.

Titel I. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.

Art. 28. — Lopende uitgaven (blz. 11).

De tekst van n° 5 van dit artikel wijzigen als volgt :

« 5. Kosten voor het opnemen van zieken zonder steun in een inrichting voor teringlijders alsmede verplegings- en heraanpassingskosten van personen getroffen door blauw-ziekte, door poliomyelitis, door hersenverlamming of *die aangeboren misvormingen van het phocomelietype vertonen* (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere dienstjaren). »

VERANTWOORDING.

Evenzeer als de kinderen aangetast door aangeboren hartletsels of door hersenverlamming mogen ongetwijfeld de kinderen welke aangetast zijn door congenitale misvormingen van het phocomelietype, meer bepaald ingevolge het gebruik door de moeder tijdens haar zwangerschap van produkten met teratogene nevenwerking, beroep doen op de financiële hulp van de Staat, ten einde hun de behandeling en de readaptatie te verzekeren die aangewezen zijn maar waarvan de kosten zo hoog oplopen dat zij de normale middelen van het merendeel der gezinnen overtreffen.

De modaliteiten voor het bekomen van deze tussenkomsten zullen geregeld worden bij een organiek koninklijk besluit.

Daarenboven zal het Departement naar best vermogen de ouders inlichten nopens al de mogelijkheden waarover de moderne geneeskundige wetenschap beschikt om deze kinderen ter hulp te komen.